

En ordbog for flere

Brugerbehov og ønsker til fremtidens
Den Danske Ordbog



Andrea Stengaard, ordbogsredaktør

Ida Flörke, ordbogsredaktør

Den Danske Ordbog · Det Danske Sprog- og Litteraturselskab · Ord25

ORD25 · 23. september 2025 1

en del af ordnet.dk

[illegible]

Program for den næste time

1. Introduktion til Den Danske Ordbog og baggrunden for brugerundersøgelsen
Den Danske Ordbog for flere
2. Præsentation af undersøgelsens resultater
3. Nye løsninger i ordbogen
4. Diskussion i par og plenum: Hvordan kan ordbogen blive endnu bedre?

Den Danske Ordbog for flere

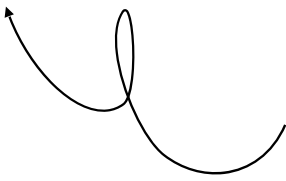
1. Hvor tilgængelige og forståelige
Den Danske Ordbogs
oplysninger og
betydningsbeskrivelser?
2. Hvad skal der til for at forbedre
ordbogen?

Den Danske Ordbog for flere

**Hvordan kan ordbogen blive
mere tilgængelig for**

- børn og unge
- personer der lærer dansk
- ordblinde og personer med læsevanskeligheder

Den Danske Ordbog for flere



Ikke en ambition at lave en egentlig
ordblindeordbog, men at sikre bred
tilgængelig for flere

**Hvordan kan ordbogen blive
mere tilgængelig for**

- børn og unge
- personer der lærer dansk
- ordblinde og personer med
læsevanskeligheder

Den Danske Ordbog for flere

Sådan gjorde vi

- Informanter
 - Underviser på Københavns Professionshøjskole
 - Ordblindeunderviser på KVUC
 - Kursister på KVUC
 - Redaktører ved DR Lige til
- Semistrukturerede interviews og tænke-højt-tests

Resultater og gode råd

- Ordblinde er ofte superbrugere af ordbogen
- Undgå “light”-version
- Gør stemmesøgning mulig
- Optimér søgningen til at håndtere endnu flere stavfejl
- Undgå kodesprog og andet indforstået sprog
- Undgå overdreven **formatering** af tekst
- Bring flere modaliteter i spil (billeder, tegninger, ikoner m.m.)

Nyt ordnet.dk

Løsninger implementeret på baggrund af brugerundersøgelsen



DEN DANSKE ORDBOG
MODERNE DANSK SPROG

ordnet.dk

Den Danske Ordbog

Ordbog over det danske Sprog

KorpusDK

Navnslæktion

[Siderovsigt](#) [Tilgængelighed](#) [Kontakt](#) [English](#)

Den Danske Ordbog

🔍 **Søg i:**

► Ordbog

Om Den Danske Ordbog

► Hjælp til søgning

► Fakta om DDO

► Artiklernes opbygning

► Genveje til DDO

► DDO som app

► Nyttelse ord i DDO

► Nyhedsarkiv

► Kontakt

Se også

Send et ord [sprogret.dk]

Kræslert

Springlæt

Goat og iglen!

Myers Fremmedordbog

Hobergordbog

Moths Ordbog

Kalkars Ordbog

Gammel dansk Ordbog

bide verbum

Vs overblik

BEJNING -r, bød, bidd | bides: bides, bedes, bites

UDFALD [ˈbiˌdɔ] | [præteritum](#) [bød] | [præteritum participium](#) [bid] | [bædes](#): [ˈbeˌdæs] | [ord](#)

GRØNNELSE norrant *bíta*, oldengelsk *bizan* • af en indoeuropæisk rod med betydningen 'spalte'

Betydninger

1. trykke bærerne hårdt ned i eller sammen om noget, fx for at dele det, splise det eller dræbe det

SE OGSÅ skæmbide

ORD I SAMMENHÆNG

GRAMMATIK NOGEN bider (i) NOGET/NOGEN | NOGEN bider NOGET AF (NOGET/NOGEN) | NOGEN bider (AF NOGET) | NOGEN bider NOGET/NOGEN _stykker/tes/over/_.

EKSEMPLER bide negle | hunden bider | bide sig i læben | bide sig fast |

Jeg skar hele skiver af smørret og smækkede det på brødet og bød af silken

DOVW1665

En lille griseunge or hær ved at blive bidd ihjel af sin mor, da Emil griber ind

[Se også 1.965](#)

Nina tog pastillen og bød den over [NCDam 1992](#)

1.a frembringe med tænderne ved at trykke dem hårdt ned i eller sammen om noget

ORD I SAMMENHÆNG leve af | suge | skrabe | smelte | grave | gnave hul | hugge...vis mere

GRAMMATIK NOGEN bider NOGET

EKSEMPLER bide hul |

Jeg har lyst til at bide et rigtig mærke i dig, så du hver gang du ser det, tænker på mig.

Relaterede søgninger

Ordbog over det danske Sprog

bide

Tekstekspler

bide

Nabord

bide

bide verbum

BØJNING -r, bed, bider || bides; bides, bedes, bidtes
UDTALE [ˈbiˌd̥ə] ⓘ || præteritum [ˈbeðʔ] ⓘ || præteritum participium [ˈbid] ⓘ || bedes: [ˈbeːðəs] ⓘ
OPRINDELSE norrønt *bíta*, oldengelsk *bītan* ● af en indoeuropæisk rod med betydningen 'spalte'

Betydninger

1. trykke tænderne hårdt ned i eller sammen om noget, fx for at dele det, spise det eller dræbe det

SE OGSÅ skambide

ORD I NERHEDEN slåre | knuse | skamfære | lædere | rive² | kradsse Vs flere +

GRAMMATIK

NOGEN bider (I) NOGET/NOGEN | NOGEN bider NOGET af (NOGET/NOGEN) | NOGEN bider (af NOGET) | NOGEN bider NOGET/NOGEN („sykker/læder“)..

EKSEMPLER bide negle ☑ | hunden bider ☑ | bide sig i læben ☑ | bide sig fast ☑

Jeg skar hele skiver af smørret og smakkede det på brødet og bed af silken [Dansk186](#)

En lille griseunge er nær ved at blive bidd hjælp af sin mor, da Emil griber ind [Seher1985](#)

Nina tog pastillen og bed den over [AllDem1992](#)

Den Danske Ordbog

Søg i:

Ordbog

Om Den Danske Ordbog

- Hjælp til søgning
- Fakta om DDO
- Artiklernes opbygning
- Gørveje til DDO
- DDO som app
- Nyeste ord i DDO
- Nyhedsarkiv
- Kontakt

Se også

Send et ord [sproget.dk]

Krasser

Sprøgligt

Godd ord igen!

Meyers Fremmedordbog

Holbergordbog

Moths Ordbog

Kalkars Ordbog

Gammeldansk Ordbog

Relaterede søgninger

Ordbog over det danske Sprog

bide

Teksteksempler

bide

Naboord

bide

Du er her: Forside / Den Danske Ordbog / Ordbog

bide

verbum

Vis overblik

BØJNING -r, bed, bidt || bides: bides, bedes, bidtes

UDTALE [ˈbiːðə] || præteritum [ˈbeð] || præteritum participium [ˈbið] || bedes:

[ˈbeːðəs]

OPRINDELSE norrønt *bíta*, oldengelsk *bītan* * af en indoeuropæisk rod med betydningen

'spalte'

Betydninger

1. trykke tænderne hårdt ned i eller sammen om noget, fx for at dele det, spise det eller dræbe det

SE OGSÅ skambide

ORD I NÆRHEDEN såre¹ | knuse | skamfere | lædere | rive² | kradse...vis mere

GRAMMATIK NOGEN bider (i) NOGET/NOGEN | NOGEN bider NOGET af (NOGET/NOGEN) |

NOGEN bider (af NOGET) | NOGEN bider NOGET/NOGEN i _stykker/løs/over/..

EKSEMPLER bide negle ☒ | hunden bider ☒ | bide sig i læben ☒ | bide sig fast ☒

Jeg skar hele skiver af smørret og smækkede det på brødet og bed af silden

DoWill86

En lille griseunge er nær ved at blive bidt ihjel af sin mor, da Emil griber ind

SeHør1985

Nina tog pastillen og bed den over AltDam1992

- 1.a frembringe med tænderne ved at trykke dem hårdt ned i eller sammen om noget

ORD I NÆRHEDEN leve af | suge | skrabe | snøfte | gnave | gnave hul |

hugge...vis mere

GRAMMATIK NOGEN bider NOGET

EKSEMPLER bide hul ☒

jeg har lyst til at bide et rigtigt mærke i dig, så du hver gang du ser det, kommer til at tænke på mig ESCarl90

- 1.b med munden gribe fat i en fiskekrog så den sætter sig fast – om fisk

ORD I NÆRHEDEN hugge | bide på krogen...vis mere

bide

Søg

Mente du: bidet | bilde | binde | ...vis flere

Søgeresultat

Alfabetisk liste

Opslagsord (1)

► **bide** vb.

Faste udtryk (28)

- bide ad nogen
- bide en snaps over
- bide fra sig
- bide hovedet af al skam
- bide i asfalten *eller* gå i asfalten
- bide i det sure æble
- bide i græsset
- bide i sig
- bide mærke i
- bide negle
- bide nogen af
- bide nogen i haserne
- bide på krogen
- bides
- bide sig fast
- bide sig selv i halen
- bide skeer med
- bide smerten i sig
- bide til bolle(n)
- bide tænderne sammen
- bid spids på det *eller* det kan du bide spids på
- bidt af en gal skuespiller (fodbold el. læsehest el. ..)
- bidt af noget
- det kan du bide dig selv i næsen på
- det kan du bide spids på *eller* bid spids på det
- kunne bide tungen af sig selv
- man skal ikke bide den hånd der fodrer én
- når krybben er tom, bides hestene

DDO

Den Danske Ordbog

HjælpOm ordbogenKontaktNyheder

Q

bide

Mente du: bade | Acari | lide | gide | ...Vis flere

bide

verbum

BØJNING

-r, bed, bidt || bides: bides, bedes, bidtes

UDTALE

[ˈbiːðə]

↗

||

præteritum

[ˈbeð]

↗

||

præteritum participium

[ˈbid]

↗

||

bedes:

[ˈbeːðes]

↗

OPRINDELSE

norrønt *bīða*, oldengelsk *bītan* ● af en indoeuropæisk rod med betydningen 'spalte'

Betydninger

1.

trykke tænderne hårdt ned i eller sammen om noget, fx for at dele det, spise det eller dræbe det

SE OGSÅ

skambide

ORD I NÆRHEDEN

såre¹ | knuse | skamfere | lædere | rive² | kradse

Vis flere +

GRAMMATIK

NOGEN bider (i) NOGET/NOGEN | NOGEN bider NOGET af (NOGET/NOGEN) | NOGEN bider (af NOGET) | NOGEN bider NOGET/NOGEN i stykker/løs/over/..

EKSEMPLER

bide negle [ⓘ] | hunden bider [ⓘ] | bide sig i læben [ⓘ] | bide sig fast [ⓘ]

Jeg skar hele skiver af smørret og smækkede det på brødet og bed af silden ^{DoWill186}

En lille griseunge er nær ved at blive bidd ihjel af sin mor, da Emil griber ind ^{SøHør1985}

Nina tog pastillen og bed den over ^{Alidam1992}

21

Mente du: allergen

tallerken

substantiv, fælleskøn

BØJNING

UDTALE

OPRINDELSE

-en (eller uofficiel form: tallerknen), -er eller tallerkner, -erne eller tallerknerne

[ta'læggen]

fra middelnederlandsk *tallorcken*, afledt af tysk *Teller* af oldfransk *talleor* 'forskærerbræt', af latin *taliare* 'skære', jævntør talje

Se bøjning i skema

Betydninger

1. flad, oftest rund genstand af porcelæn, fajance, metal el.lign. til at spise af

ORD I NÆRHEDEN

porcelæn

suppetallerken

Vis flere +

EKSEMPLER

dyb tallerken

flad tallerken

snavsede tallerkener

varme tallerkener

en stabel tallerkener

kopper og tallerkener

Den urørte spaghetti lå på tallerkerne og blev til kold klister

Bente stirrede på kødet på sin tallerken. Hun kunne umuligt spise én mundfuld til

1.a den mængde mad som kan ligge på en tallerken

SYNONYMER

tallerkenfuld

portion

ORD I NÆRHEDEN

portionsanretning

skål²

skålfuld

frokosttallerken

en bid mad

hops²

Vis flere +

jeg rejste mig for at hente en tallerken gullasch med ris, ved det lange anretterbord



DDO

Den Danske Ordbog

Q tallerken

HjælpOm ordbogenKontaktNyheder

Mente du: allergen

tallerken

substantiv, fælleskøn

BØJNING

UDTALE

OPRINDELSE

-en (eller uofficiel form: tallerknen), -er eller tallerkner, -erne eller tallerknerne Se bøjning i skema

[ta'læggen]

fra middelnederlandsk *tallorcken*, afledt af tysk *Teller* af oldfransk *talleor* 'forskærerbræt', af latin *taliare* 'skære', jævntør *talje*

Betydninger

1. flad, oftest rund genstand af porcelæn, fajance, metal el.lign. til at spise af

ORD I NÆRHEDEN

porcelæn

suppetallerken

Vis flere +

EKSEMPLER

dyb tallerken

flad tallerken

snavsede tallerkener

varme tallerkener

en stabel tallerkener

kopper og tallerkener

Den urørte spaghetti lå på tallerknerne og blev til kold klister

Bente stirrede på kødet på sin tallerken. Hun kunne umuligt spise én mundfuld til

1.a den mængde mad som kan ligge på en tallerken

SYNONYMER

tallerkenfuld

portion

ORD I NÆRHEDEN

portionsanretning

skål2

skålfuld

frokosttallerken

en bid mad

hops2

Vis flere +

jeg rejste mig for at hente en tallerken gullasch med ris, ved det lange anretterbord

24



Nu skal I hjælpe os med at gøre Den Danske Ordbog endnu bedre

redegøre

verbum

BØJNING

..gør, ..gjorde, ..gjort

UDTALE

[-gøʔʌ]

eller [-gøɐʔ]

præteritum [-gjoʔʌ]

Brugssituation: Find betydningen af et ukendt ord

Du støder på ordet *antagonist* og skal finde ud af hvad det betyder ved hjælp af Den Danske Ordbog.

1. Hvilke barrierer tror du man støder på som ordblind i ordbogsopslaget?
 - Manglende funktioner, uforståelige elementer, forstyrrelser?

2. Hvad kan blive endnu bedre her?

Tal med personen ved siden af dig i 5 minutter

Brugssituation: Brug ordet i en sætning

Du skal bruge ordet *redegøre* i en sætning. Hedder det *redegøre for*, *redegøre omkring*, *redegøre at*? Du slår op i Den Danske Ordbog.

1. Hvilke barrierer møder du når du skal finde ud af det ved hjælp af Den Danske Ordbog?
2. Hvad kunne man gøre for at hjælpe brugeren bedre?

redegøre

verbum

BØJNING

..gør, ..gjorde, ..gjort

UDTALE

[-gœʔʌ]

||

præsens [-gœʔʔ]

||

præteritum [-gjoʔʌ]

Betydninger

fremstille og forklare i detaljer hvordan noget er forløbet, eller hvordan noget forholder sig

SYNONYM

mindre formelt gøre rede for

ORD I NÆRHEDEN

begrunde

|

klargøre

|

gøre klart

|

klarlægge

|

kommentere

|

vise²

GRAMMATIK

NOGEN redegør for NOGET/hv+SÆTNING/åt+SÆTNING

EKSEMPLER

redegøre for sine synspunkter | redegøre for sin holdning/stilling | redegøre for sagen

Byggestyrelsen har udgivet en pjece, der redegør for de regler, der skal overholdes

Orddannelser

AFLEDNINGER

redegørelse sb.

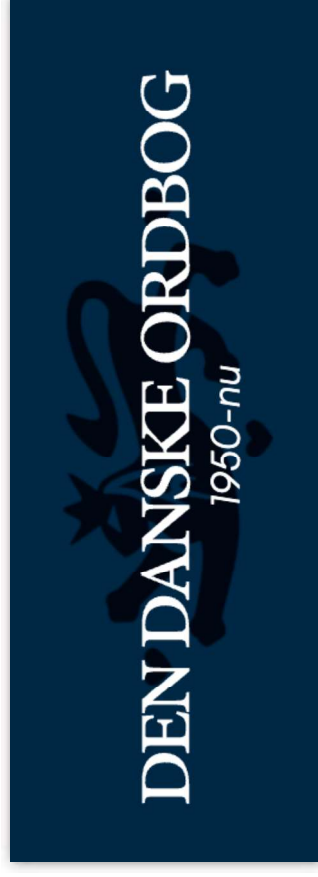
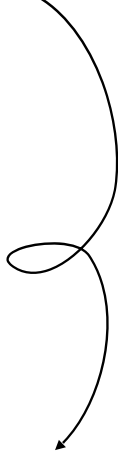
Rapportér et problem

fra Den Danske Ordbog

Andrea Stengaard og Ida Flörke · Det Danske Sprog- og Litteraturselskab · Ord25

29

Hjælp os med at blive en endnu bedre ordbog



Skriv til os med idéer, forslag og
kommentarer på ddo@dsl.dk